

R. GOSCINNY **Asterix** A. UDERZO

Band 10

**Asterix** als

# LEGIONÄR

Text:  
RENE GOSCINNY  
Zeichnungen:  
ALBERT UDERZO



EGMONT EHAPA VERLAG

GOSCINNY UND UDERZO  
PRÄSENTIEREN EIN NEUES  
ABENTEUER VON ASTERIX

# ASTERIX ALS LEGIONÄR

Text von RENE GOSCINNY Zeichnungen von ALBERT UDERZO



EGMONT EHAPA VERLAG GMBH · STUTTGART















\* Lat.: Wie geht's.



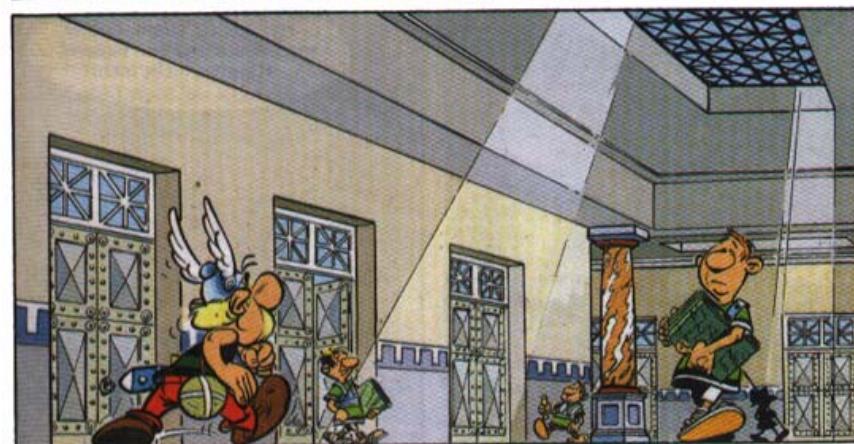


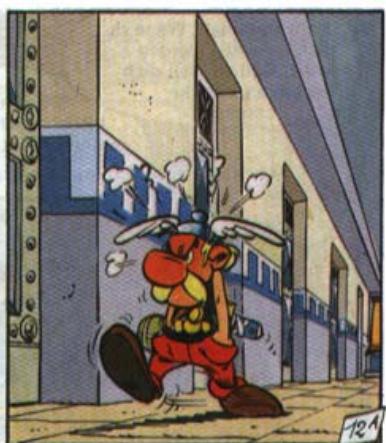


Wie soll ich euch danken?  
Bedank dich, wenn wir dir Tragicomix wiedergebracht haben! Was geschehen wird, falls uns der Himmel nicht auf den Kopf fällt!

Sei artig, Idefix! Ich bin bald wieder da!









\* Lat.: Ich fürchte die Danaer, auch wenn sie Geschenke bringen





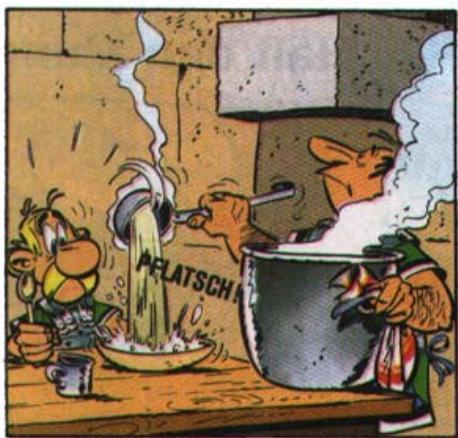






\* As: alte römische Gewichts- und Münzeinheit









\* Pilum = Lat.: Wurfspieß





\* Lat.: Sinn für Humor



Unter dem Kommando des Zenturio Hotel-terminus verlassen die Soldaten der 1. Legion, 3. Kohorte, 2. Manipel, 1. Zenturie die Stadt Condate . . .



Ich weiß nicht, ob ich das auch auf gotisch und ägyptisch sagen kann, aber ich will's versuchen!

!!!

Die spinnen! Die spinnen! Sie ziehen tatsächlich voll Geduld und Freude in den Kampf!

PATSCH!

\* Griechisches Sprichwort

Und die Kolonne der 1. Legion, 3. Kohorte, 2. Manipel, 1. Zenturie marschiert weiter, allerdings mit etwas veränderter Marschordnung ...

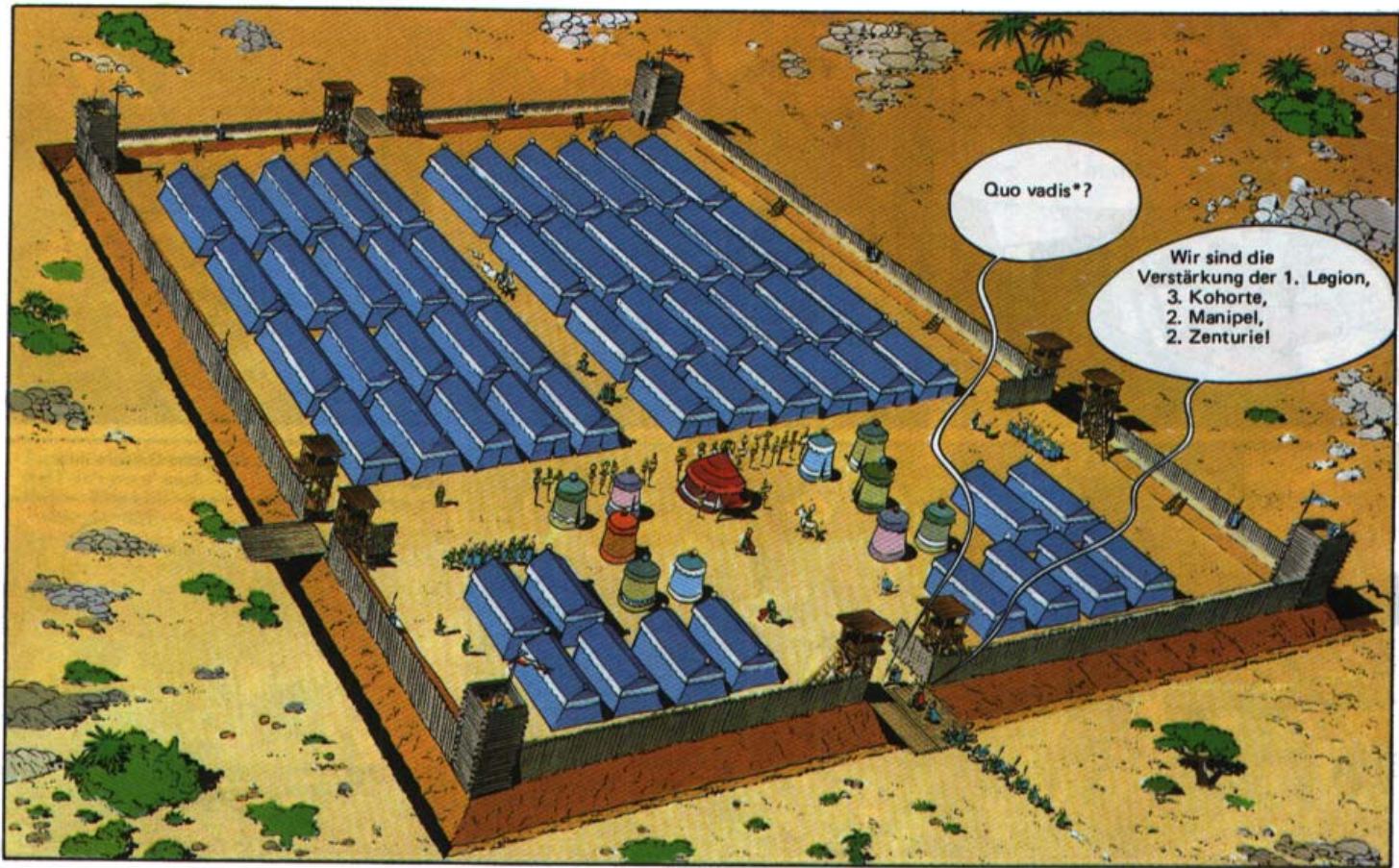












\* Lat.: Wohin gehst du?

\*\* Vorläufer des Biers im Altertum.

Im Zelt von  
Julius Cäsar ...

Unser Feind Scipio erwartet uns im  
Norden. Juba I., König von Numidien,  
und Afranius, der Verräter, sind im  
Süden. Die Lage ist ...



**Raus ! Beim Jupiter !!!**







\* Lat.: Er ist würdig, einzutreten.







\*Lat: Der Würfel ist gefallen.





Wir hatten bereits die Ehre, die römische Legion beim Manöver zu zeigen. Diesmal haben wir die Freude, die römische Legion im Manöver gegen die römische Legion vorzustellen...

In Phalanx!

Im Quadrat!

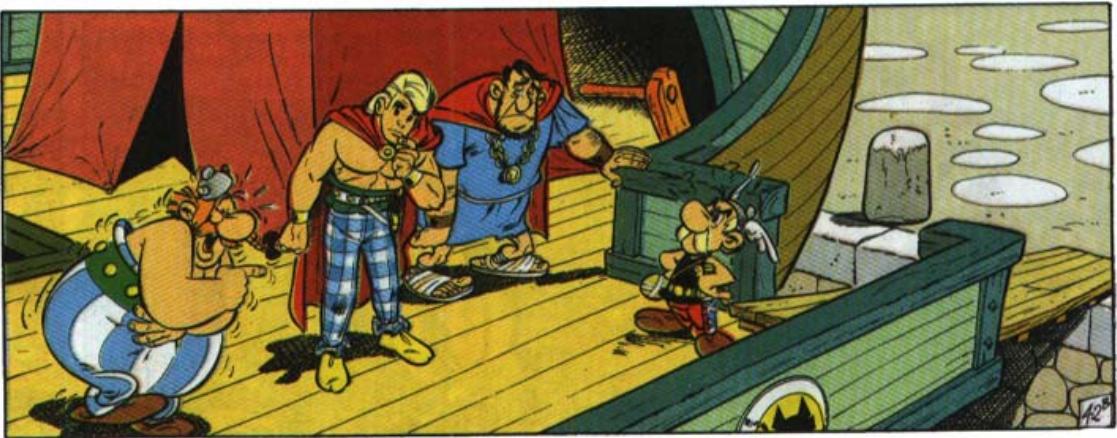
In Dreierreihe!

Im Kreis!

Bildet den Schildkrötenpanzer!







Und während die römische Galeere unsere Freunde zu heimatlichen Gestaden bringt, wartet auf hoher See lauernd der Feind...

Ein Glück, daß wir dieses Schiff den Phöniziern abhandeln konnten, die uns auf dem Floß gefunden haben. Aber es kam uns teuer zu stehen! Wir müssen es bald amortisieren.

Schiff steu'-  
bo'd vo'aus!

Ausge-  
zeichnet! Das  
wird sich  
lohnen!

Los, Jungs!  
Hipp!  
Hipp!

Hu'al

Falbal!

Idefix!

Und nach einer ruhigen Schiffsreise ohne bemerkenswerte Zwischenfälle kehrt man schließlich im Triumph in das gallische Dorf zurück...

Danke! Danke!  
Wie soll ich euch  
nur danken?

Oh, das war  
eine Kleinigkeit!

Wie? Ihr scherzt! Du hättest sie sehen sollen, Falbal! Sie waren großartig! Sagenhaft! Und Obelix hat ganz allein Cäsars Heer angegriffen!

Oh... das war  
doch nur so ein  
klitzekleines Heer.

43

47

